

## SUUNTAVIIVAT

## EUROOPAN KESKUSPANKKI

## EUROOPAN KESKUSPANKIN SUUNTAVIIVAT,

annettu 26 päivänä elokuuta 2008,

Euroopan keskuspankin tilastointiin liittyvistä tiedonantovaatimuksista neljännesvuosittaisessa rahoitustilinpidoissa annettujen suuntaviivojen EKP/2002/7 muuttamisesta

(EKP/2008/6)

(2008/758/EY)

EUROOPAN KESKUSPANKIN JOHTOKUNTA, joka

ottaa huomioon Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön ja erityisesti sen 5.1, 5.2, 12.1 ja 14.3 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankin tilastointiin liittyvistä tiedonantovaatimuksista neljännesvuosittaisessa rahoitustilinpidoissa 21 päivänä marraskuuta 2002 annettujen suuntaviivojen EKP/2002/7 <sup>(1)</sup> 9 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankin työjärjestyksen 14.1 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan kansantalouden tilinpitojärjestelmän 1995 (jäljempänä "ESA 95") <sup>(2)</sup> mukaisen tietojen toimittamisohjelman tarkistus on edistänyt tilastotietoihin sovellettavien tehokkaampien koodausstandardien käyttöönottoa. Jotta voitaisiin tukea rahoitustilinpidojen tilastojen toimittamista koskevien standardien yhdenmukaistamista Euroopan unionissa, suuntaviivojen EKP/2002/7 liitteessä II vahvistetut koodausstandardit olisi muutettava ESA 95:n mukaisen tietojen toimittamisohjelman koodausstandardeja vastaaviksi.

<sup>(1)</sup> EYVL L 334, 11.12.2002, s. 24.

<sup>(2)</sup> EKT:stä säädetään Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmästä yhteisössä 25 päivänä kesäkuuta 1996 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2223/96 (EYVL L 310, 30.11.1996, s. 1).

- (2) EKP:n johtokunnalla on suuntaviivojen EKP/2002/7 9 artiklan nojalla oikeus tehdä suuntaviivojen EKP/2002/7 liitteisiin teknisiä muutoksia edellyttäen, etteivät nämä muutokset vaikuta niiden perustana olevaan käsitteelliseen viitekehukseen tai tietojen antamisesta aiheutuvaan rasitteeseen.

- (3) Näissä suuntaviivoissa esitetty koodausstandardien yhdenmukaistaminen on tekninen muutos, joka ei muuta tiedonantovaatimusten perustana olevaa käsitteellistä viitekehystä tai suuntaviivojen EKP/2002/7 liitteissä I ja III vahvistettuja poikkeuksia tiedonantovaatimuksista eikä vaikuta tietojen antamisesta aiheutuvaan rasitteeseen.

- (4) EKP:n johtokunta on ottanut huomioon tilastokomitean näkemykset,

ON ANTANUT NÄMÄ SUUNTAVIIVAT:

## 1 artikla

**Tiedonsiirtoa ja koodausta koskevien standardien korvaaminen**

Korvataan suuntaviivojen EKP/2002/7 liite II näiden suuntaviivojen liitteessä esitetyllä tekstillä.

## 2 artikla

**Voimaantulo**

Nämä suuntaviivat tulevat voimaan 1 päivänä lokakuuta 2008.

3 artikla

**Osoitus**

Nämä suuntaviivat on osoitettu euron käyttöön ottaneiden jäsenvaltioiden kansallisille keskuspankeille.

Annettu Frankfurt am Mainissa 26 päivänä elokuuta 2008.

*EKP:n johtokunnan puolesta*

*EKP:n puheenjohtaja*

Jean-Claude TRICHET

---

## LIITE

## "LIITE II

**Tiedonsiirto ja koodit**

Kansalliset keskuspankit käyttävät 2 artiklan mukaiseen tilastotietojen sähköiseen siirtämiseen EKP:n toimittamaa järjestelmää, joka toimii ESCB-net-televiestintäverkossa. Tilastotietojen vaihtoa varten on kehitetty tilastosanomamuoto 'Gesmes/TS'. Jokainen aikasarja koodataan alla esitettyjä yhdenmukaistetun kansantalouden tilinpitojärjestelmän mukaisia koodeja (IEA-koodit) käyttämällä.

**IEA-koodit**

Numero	Nimi	Kuvaus	Koodiluettelo
1	Raportointitiheys	Ilmoittaa raportoitujen sarjojen tiheyden	CL_FREQ
2	Viitealue	Tiedot antavan jäsenvaltion aakkosnumeerinen 2-merkkinen ISO-maakoodi	CL_AREA_EE
3	Sopeutusindikaattori	Ilmoittaa, onko aikasarjoihin tehty esim. kausivaihtelusta ja/tai pankkipäivien määrästä johtuvia korjauksia	CL_ADJUSTMENT
4	Arvottaminen	Antaa tietoja hinnan arvostamisesta	CL_ESA95TP_PRICE
5	Taloustoimi	Määrittelee tililajin (eli taseet, rahoitustoimet ja muut virtatiedot)	CL_ESA95TP_TRANS
6	Varat	Ilmoittaa rahoitusvarojen tai -velkojen luokan	CL_ESA95TP_ASSET
7	Sektori	Yksilöi tietoja antavan institutionaalisen sektorin	CL_ESA95TP_SECTOR
8	Vastasektorin alue	Yksilöi vastasektorin sijaintipaikan	CL_AREA_EE
9	Vastasektori	Yksilöi vastasektorin institutionaalisen sektorin	CL_ESA95TP_SECTOR
10	Debet/kredit	Yksilöi varat tai velat (niiden muutokset)	CL_ESA95TP_DC_AL
11	Konsolidointi	Ilmoittaa konsolidoinnin tilan	CL_ESA95TP_CONS
12	Denominaatio	Mittayksikkö	CL_ESA95TP_DENOM
13	Loppuliite	Yksilöi suuntaviivoihin EKP/2002/7 sisältyvät taulukot	CL_ESA95TP_SUFFIX"